

καταδίκη

καταδίκη, η, ουσ. [<αρχ. καταδίκη], η καταδίκη. **1.** δηλώνει έντονη αποδοκιμασία: «όλες οι πλευρές του κοινοβουλίου συμφωνούν στην καταδίκη της γραφειοκρατίας». **2.** μεγάλη δοκιμασία, μεγάλο μαρτύριο, το οποίο εξαναγκάζομαστε να υποστούμε: «αυτή δεν είναι δουλειά, αυτή είναι σκέτη καταδίκη». (Λαϊκό τραγούδι: τι **καταδίκη** είν' αυτή να ζω σαν το ρημάδι, χωρίς αδέρφια και γονείς, χωρίς της μάνας χάδι)·

- βγάζω καταδίκη, (στη γλώσσα της αργκό) **α.** εκτίω ποινή. (Λαϊκό τραγούδι: *πάλι με κλείσαν' στο κελί να βγάλω καταδίκη, στη Θεσσαλονίκη, στη Θεσσαλονίκη*). **β.** βγάζω καταδικαστική απόφαση: «χωρίς να μ' ακούσεις πώς μπορείς και βγάζεις καταδίκη;»·

- *γαμώ την καταδίκη μου!* έκφραση αγανακτισμένου ή εκνευρισμένου ανθρώπου. Συνήθως η φρ. ξανακλείνει με το γαμώ: «γαμώ την καταδίκη μου, γαμώ, όλα τα δύσκολα σε μένα θα τύχουν!». Για συνών. βλ. φρ. *γαμώ τα καντήλια μου!* λ. γαμώ

- *γαμώ την καταδίκη σου!* ή *σου γαμώ την καταδίκη!* επιθετική έκφραση εναντίον κάποιου που είναι ενοχλητικός, που μας δημιουργεί προβλήματα: «έλα δω ρε, γαμώ την καταδίκη σου, γιατί ενοχλείς κάθε τόσο την κόρη μου! || σου γαμώ τη καταδίκη αν ξαναπείς κουβέντα για μένα!». Η φρ. πιο αραιά από ότι η αμέσως πιο πάνω, κλείνει πάλι με το γαμώ. Για συνών. βλ. *γαμώ τα καντήλια σου!* ή *σου γαμώ τα καντήλια!* λ. γαμώ·

- *θα σε κάνω να υπογράψεις την καταδίκη σου,* (απειλητικά) θα σε φέρω στο έσχατο σημείο της εξαθλίωσής σου, θα σε καταστρέψω στα σίγουρα: «αν ξαναπιάσεις στο στόμα σου την οικογένειά μου, θα σε κάνω να υπογράψεις την καταδίκη σου»·

- *του γαμώ την καταδίκη*, **α.** τον καταξεφτιλίζω, τον καταυτροπιάζω: «επειδή δεν του επέστρεφε τα λεφτά που του είχε δανείσει, τον έπιασε μπροστά στον κόσμο και του γάμησε την καταδίκη». **β.** τον τιμωρώ σκληρά, τον δέρνω άγρια, τον κατανικώ: «επειδή του έβρισε τη μάνα, τον έπιασε στα χέρια του και του γάμησε την καταδίκη». Για συνών. βλ. φρ. *του γαμώ τα καντήλια*, λ. γαμώ·

- *υπογράφω την καταδίκη μου* ή *υπογράφω τη θανατική καταδίκη μου* ή *υπογράφω τη θανατική μου καταδίκη*, **α.** με τις άστοχες ή παράτολμες ενέργειές μου οδηγούμαι σε σίγουρη καταστροφή μου: «αν υπογράψω το συμβόλαιο μ' αυτούς τους όρους, είναι σαν να υπογράφω την καταδίκη μου». **β.** είμαι ο κύριος αίτιος της καταστροφής μου: «δε σου φταίει κανένας για την κατάντια σου, γιατί μονάχος σου υπέγραψες τη θανατική σου καταδίκη».